

# OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Lod' MP-ORAVA



Orava- Prístav MP, s. r. o., Štefánikova 263/8, 029 01 Námestovo, IČO: 47 683 554, ako prevádzkovateľ lode MP-ORAVA ( ďalej len „Prevádzkovateľ“) zhromažďuje, spracúva a používa osobné údaje **v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie GDPR“), ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. z 29. novembra 2017 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.**

Tieto pravidlá spracúvania osobných údajov upravujú zásady spracúvania osobných údajov návštevníkov webovej stránky [www.lodorava.sk](http://www.lodorava.sk), ktorí kontaktujú prevádzkovateľa prostredníctvom kontaktného formulára alebo spravia prostredníctvom webovej stránky rezerváciu skupinovej objednávky (zájazdy, školské výlety, nepravidelná doprava alebo nepravidelná doprava s doplnkovými službami) alebo objednávku darčekového poukazu (ďalej len „Objednávateľ“ alebo „Cestujúci“).

V súlade s požiadavkami platných právnych predpisov vykonávame všetky potrebné bezpečnostné, technické a organizačné opatrenia, aby sme Vaše osobné údaje chránili a aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako ich inému zneužitiu. V rámci našej činnosti nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu s použitím profilovania, ani bez neho.

## 1. Právny základ a účely spracúvania osobných údajov

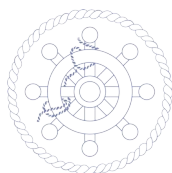
Vo väčšine prípadov spracúvame Vaše osobné údaje na základe toho, že spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávneného záujmu, ktorý sledujeme, na zmluvnom základe alebo na základe súhlasu Vás ako dotknutej osoby. V mnohých prípadoch spracúvame Vaše osobné údaje na základe zákonnej povinnosti v zmysle osobitného predpisu.

- **Za účelom kontaktovania nás ohľadne našich služieb získavame a ďalej spracúvame nasledovné osobné údaje:**

-meno, priezvisko, e-mail, telefonický kontakt

- **Za účelom vybavenia Vašej objednávky získavame a ďalej spracúvame nasledovné údaje:**

-meno a priezvisko, adresu objednávateľa, v prípade firmy názov spoločnosti, IČO, DIČ, IČ DPH (ak má), bankové spojenie



- termín a čas plavby
- kontaktné údaje: telefónne číslo, emailový kontakt
- spôsob úhrady za služby, v prípade firmy fakturačné údaje
- presné miesto a čas pristavenia lode,
- smer, cieľ a dobu trvania prepravy, počet účastníkov prepravy

· **Za účelom vykonávania ekonomickej agendy a spracovania účtovných dokladov podľa osobitných zákonov**, najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov môžeme spracúvať Vaše osobné údaje uvedené vyššie, ak to od nás vyžadujú príslušné právne predpisy. V niektorých prípadoch je potrebné osobné údaje spracúvať aj na účely súdnych sporov a mimosúdneho vymáhania pohľadávok.

Osobné údaje nespracúvame za iným účelom, ako za účelom, na ktorý boli pôvodne získané, ak tak neustanovia osobitné právne predpisy, podľa ktorých postupujeme alebo ak je iný účel zlučiteľný s pôvodným účelom.

## **2. Doba uchovávaní osobných údajov**

Vo všeobecnosti uchovávame Vaše osobné údaje po dobu trvania jednotlivých účelov spracúvania uvedených vyššie. Získané osobné údaje uchovávame po dobu najviac 10 rokov od ukončenia zmluvného vzťahu.

## **3. Kto má prístup k Vaším údajom?**

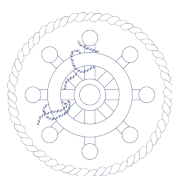
Vaše osobné údaje sú spracúvané oprávnenými osobami spoločnosti: konatelia spoločnosti. Všetky osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom sú zviazané k mlčanlivosti a tento záväzok trvá aj po skončení ich spolupráce s prevádzkovateľom.

Prevádzkovateľ môže zdieľať Vaše údaje s tretími stranami za nasledovných okolností:

— Vaše osobné údaje môžeme zdieľať s inými tretími stranami, ktoré konajú v našom mene, napríklad s poskytovateľom služieb. V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany používať Vaše osobné údaje len na účely opísané vyššie a iba v súlade s našimi pokynmi.

— Ak to vyžaduje zákon alebo súdny príkaz, Vaše osobné údaje môžeme zdieľať napríklad s našimi dodávateľmi alebo klientmi, daňovými úradmi, úradmi sociálneho zabezpečenia, orgánmi činnými v trestnom konaní alebo inými vládnymi orgánmi.

Každá poverená osoba je povinná podľa § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zákon“) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť ani pre osobnú potrebu a bez nášho súhlasu ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť, ak v Nariadení GDPR alebo Zákone nie je uvedené inak, pričom povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení pracovného alebo obdobného pomeru. Zákonná povinnosť mlčanlivosti platí aj pre iné fyzické osoby, ktoré v rámci svojej činnosti prídu do styku s osobnými údajmi.



#### **4. Umiestnenie Vašich osobných údajov**

Vaše osobné údaje budú umiestnené výlučne v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Neprenášame žiadne osobné údaje, ktoré o Vás spracúvame do tretej krajiny, ktorá sa nachádza mimo krajín Európskeho hospodárskeho priestoru (EHS) a žiadny takýto prenos ani nezamýšľame.

#### **5. Sociálne siete- facebook, instagram**

Ak pre kontakt s našim hotelom využijete niektorú zo sociálnych sietí, umožníte Prevádzkovateľovi tiež prístup k Vašmu verejnemu profilu, dátumu narodenia, údajom o aktuálnom mieste pobytu a emailovej adrese. Súčasťou Vášho verejného profilu na sociálnej sieti je Vaše meno a priezvisko, profilový obrázok, veková kategória, údaj o pohlaví a ďalšie verejné informácie podľa Vášho nastavenia. Tieto aplikácie sú uložené a spustené na serveroch tretích strán. Spoločnosť nemá vplyv na zabezpečenie ochrany osobných údajov pri používaní aplikácií tretích strán. Spracúvanie osobných údajov sa riadi samostatnými podmienkami pre ochranu Vášho súkromia, ktoré sú zverejnené na sociálnych sieťach. Prevádzkovateľ na svojej facebookovej stránke alebo instagrame tiež publikuje fotky/videá z rôznych udalostí hotela/reštaurácií. Pokiaľ to nie je skupinová fotografia, Prevádzkovateľ si musí vždy pred ich publikovaním vyžiadať predchádzajúci písomný súhlas subjektov údajov.

Právnym základom spracúvania osobných údajov je súhlas dotknutej osoby (interakcia s pluginom) alebo aktívne konanie (napr. zapojenie sa do súťaže).

#### **6. Kamerový systém**

Prevádzkovateľ v priestoroch lode a v prístavisku prevádzkuje bezpečnostné kamery, aby zabezpečil bezpečnosť cestujúcich a ich majetku. Účelom monitorovania je ochrana majetku v monitorovanom priestore a ochrana fyzických osôb nachádzajúcich sa v tomto priestore, ako aj priebežné získavanie dôkazov o príčinách vzniku, priebehu a následkoch bezpečnostných incidentov. V prípade majetkovej ujmy alebo inej trestnej činnosti sa záznam poskytuje orgánom činným v trestnom konaní. Po 14 dňoch sa záznam automaticky vymaže.

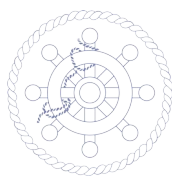
#### **7. Práva dotknutých osôb**

Ako dotknutá osoba máte v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov nasledovné práva:

- **Právo na prístup**

Pokiaľ Vaše osobné údaje spracúvame, máte právo zistiť, ktoré Vaše údaje sú nami spracúvané, a právo na nasledovné informácie:

- informáciu o tom, na aké účely Vaše osobné údaje spracúvame;
- aké kategórie Vašich osobných údajov spracúvame;



- komu boli alebo budú Vaše osobné údaje poskytnuté;
- predpokladaná doba, po ktorú budeme Vaše osobné údaje uchovávať;
- informáciu o tom, ktoré z tu uvedených práv sa na Vás vzťahujú;
- informáciu o práve podať sťažnosť dozornému orgánu;
- informáciu o tom, odkiaľ sme získali Vaše osobné údaje, pokiaľ ste nám ich neposkytli priamo Vy;
- informáciu o tom, či sa na Vaše osobné údaje vzťahuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania;
- informáciu o primeraných zárukách bezpečnosti prenosu Vašich osobných údajov, pokiaľ sa tieto prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

Prevádzkovateľ poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré dotknutá osoba požiada, môže prevádzkovateľ účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.

- **Právo na opravu**

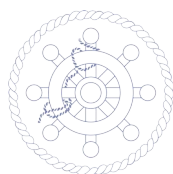
Dotknutá osoba má právo na to, aby Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

- **Právo na vymazanie**

Dotknutá osoba má právo dosiahnuť u Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, a Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov:

- osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,
- dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie,
- dotknutá osoba namieta voči spracúvanie osobných údajov podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa článku 21 ods. 2 Nariadenia,
- osobné údaje sa spracúvali nezákonne,
- osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva Slovenskej republiky,
- osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 Nariadenia

Ak Prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje a podľa čl. 17 ods. 1 Nariadenia je povinný vymazať osobné údaje, so zreteľom na dostupné technológie a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval prevádzkovateľov, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.



Toto právo sa neuplatňuje, pokiaľ je spracúvanie potrebné pre:

- na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie,
- na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo Slovenskej republiky, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej Prevádzkovateľovi,
- z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia,
- na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely podľa čl. 89 ods. 1 Nariadenia, pokiaľ je pravdepodobné, že právo uvedené vyššie znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania alebo
- na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

- **Právo na obmedzenie spracúvania**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:

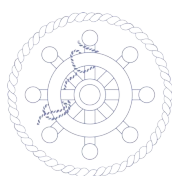
- dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov,
- spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada obmedzenie ich použitia,
- Prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov,
- dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu, ktoré je vykonávané na právnom základe verejného záujmu alebo oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, príp. tretej strany, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej strany

- **Právo na prenos údajov**

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla Prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné, bez toho, aby jej prevádzkovateľ, ktorému tieto osobné údaje poskytli, bránil, ak sa spracúvanie zakladá právnom základe: súhlas so spracúvaním osobných údajov, zmluvné alebo predzmluvné vzťahy a ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami.

Uplatňovaním práva na prenosnosť údajov nie je dotknuté právo dotknutej osoby na vymazanie podľa čl. 17 Nariadenia.

Právo na prenosnosť sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej Prevádzkovateľovi. Právo na prenosnosť údajov nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.



## **Právo namietat'**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat' z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, ktoré je vykonávané na základe článku 6 ods. 1 písm. e) alebo f) vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedených ustanoveniach. Prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom. Ak dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.

## **Právo na odvolanie súhlasu**

V prípade, ak je právnym základom spracúvania osobných údajov súhlas dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas.

Odvolať súhlas je možné:

-zaslaním písomnej žiadosti na adresu Prevádzkovateľa: Orava- Prístav MP, s.r.o., Štefánikova 263/8, 029 01 Námestovo

-emailom na [info@lodorava.sk](mailto:info@lodorava.sk) Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná.

## **Uplatnenie práv dotknutej osoby**

Vaše práva môžete uplatniť zaslaním písomnej žiadosti poštou na adresu sídla spoločnosti alebo elektronicky na emailovú adresu: [info@lodorava.sk](mailto:info@lodorava.sk) . Na Vašu žiadosť týkajúcu sa spracúvania osobných údajov budeme odpovedať bez zbytočného odkladu v každom prípade do jedného mesiaca od jej doručenia.

Pokiaľ dotknutá osoba sa domnieva, že došlo k porušeniu jej práv podľa Nariadenia GDPR alebo zákona č. 18/2018 Z.z. , má možnosť podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky - [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

Pravidlá ochrany osobných údajov Prevádzkovateľa sú platné od 01.05.2021

**V Trstenej- časť Prístav, dňa 01.05.2021**

Orava - Prístav MP, s.r.o.  
Štefánikova 263/8  
029 01 Námestovo  
IČO: 47683554 IČ DPH: SK2024039875

